RUBINETTI PER SERBATOI

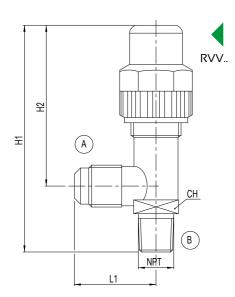
serie RVV & RHV

AMBITO DI APPLICAZIONE

I rubinetti per serbatoi sono considerati "Accessori a pressione" secondo quanto definito nell'Articolo 2, paragrafo 5, della Direttiva PED 2014/68/EU e sono oggetto dell'Articolo 4, paragrafo 1, lettera c, della medesima Direttiva. Tutta la serie è stata progettata per l'utilizzo con fluidi classificati dall'Articolo 13, paragrafo 1, lettera b, della Direttiva PED 2014/68/EU come appartenenti al Gruppo 2, ovvero fluidi non tossici, non infiammabili e non esplosivi; di tale macro Gruppo fanno parte anche i fluidi frigorigeni, appartenenti al Gruppo A1 secondo classificazione della norma EN 378-1 ed elencati all'Appendice E della norma stessa. Questa serie di rubinetti è particolarmente adatta per intercettare fluido nei ricevitori di liquido.

COSTRUZIONE

Il corpo è realizzato in ottone forgiato a caldo UNI EN 12420 — CW617N mentre l'asta di manovra è in acciaio zincato. Per evitare le perdite, le guarnizioni utilizzate nel rubinetto sono realizzate in grafite speciale sinterizzata.



RECEIVER VALVES RVV & RHV series

APPLICATION

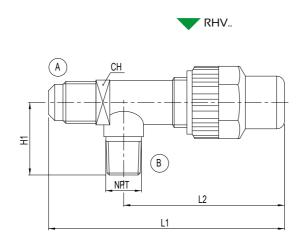
The receiver valves are classified "Pressure accessories" in the sense of the Directive PED 2014/68/EU, Article 2, paragraph 5 and are subject of Article 4, paragraph 1, letter c, of the same Directive.

All the product range is suitable for use with fluids proper to the Group 2, as defined in Article 13, paragraph 1, letter b, of Directive PED 2014/68/EU, therefore not toxic, not inflammable and not explosive fluids; to this macro Group belongs also the refrigerant fluids listed and classified in A1 Group of Annex E of standard EN 378-1.

This valve series is particularly suitable to intercept fluid in the liquid receivers.

CONSTRUCTION

The body is made of hot forged brass EN 12420 - CW617N and the spindle is made of galvanized steel. In order to avoid leakages, the applied gaskets in the valves are made of special sintered graphite.



| Туре | | (A) | (B) | Kv | TS | PS | | Dim | ensions [r | nm] | Category | Weight | Pieces | |
|--------|-------------------|--------------|------|---------------------|-------|-------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------|-------------------|--------|---------|
| | | SAE Flare | NPT | [m ³ /h] | [°C] | [bar] | H ₁ | H ₂ | L ₁ | L ₂ | СН | 2014/68/EU PED | [g] | per box |
| RVV2-2 | | 1/4" | 1/4" | 0,44 | | 45 | 78 | 54 | 25,5 | | 17 | Art. 4.3 | 110 | 85 |
| RVV2-3 | | 1/4" | 3/8" | 0,45 | | | 88 | 61 | 27,5 | | | | 145 | 85 |
| RVV3-2 | Vertical valves | 3/8" | 1/4" | 1,35 | | | 86 | | 31 | | 20 | | 145 | 85 |
| RVV3-3 | cal < | 3/8" | 3/8" | 1,55 | | | 88 | | 31 | - | | | 150 | 85 |
| RVV4-4 | Verti | 1/2" | 1/2" | 3,40 | +130 | | 108 | 72 | 36,5 | | 24 | | 250 | 45 |
| RVV5-4 | | 5/8" | 1/2" | 3,40 | -40 ÷ | | 100 | | 50,5 | | | | 255 | 45 |
| RHV2-2 | ves | 1/4" | 1/4" | 0,44 | | | 26 | - | 78 | 54,5 | 17 | | 110 | 85 |
| RHV2-3 | al val | 1/4" | 3/8" | 0,45 | | | 31 | | 86 | 61 | 20 24 | | 145 | 85 |
| RHV3-3 | Horizontal valves | 3/8" | 3/8" | 1,35 | | | | | | | | | 150 | 85 |
| RHV4-4 | | 1/2" | 1/2" | 3,40 | | | 36 | | 108 | 71 | | | 250 | 45 |

RUBINETTI PER GRUPPI ERMETICI

serie VHU

AMBITO DI APPLICAZIONE

I rubinetti per gruppi ermetici sono considerati "Accessori a pressione" secondo quanto definito nell'Articolo 2, paragrafo 5, della Direttiva PED 2014/68/EU e sono oggetto dell'Articolo 4, paragrafo 1, lettera c, della medesima Direttiva. Tutta la serie è stata progettata per l'utilizzo con fluidi classificati dall'Articolo 13, paragrafo 1, lettera b, della Direttiva PED 2014/68/EU come appartenenti al Gruppo 2, ovvero fluidi non tossici, non infiammabili e non esplosivi; di tale macro Gruppo fanno parte anche i fluidi frigorigeni, appartenenti al Gruppo A1 secondo classificazione della norma EN 378-1 ed elencati all'Appendice E della norma stessa.

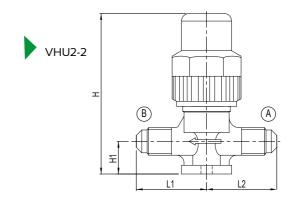
Questa serie di rubinetti è particolarmente adatta per sistemi che utilizzano compressori ermetici.

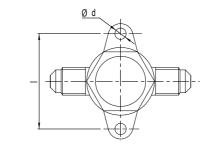
COSTRUZIONE

Il corpo valvola è realizzato in ottone forgiato a caldo UNI EN 12420 — CW617N mentre l'asta di manovra è in acciaio zincato. Un pacchetto composto da guarnizioni in gomma cloroprene e guarnizioni in fibre aramidiche, approvate da DIN-DVGW secondo la norma DIN 3535, parte 6 FA, garantisce un'ottima tenuta verso l'esterno tra l'asta di manovra e il premistoppa.

INSTALLAZIONE

Per la serie VHU..S il collegamento all'impianto deve essere eseguito con una lega a basso punto di fusione. Durante la saldatura evitare di dirigere la fiamma direttamente verso il corpo preservando così l'integrità delle guarnizioni.





VALVES FOR HERMETIC SYSTEMS

VHU series

APPLICATION

The hermetic group valves are classified "Pressure accessories" in the sense of the Directive PED 2014/68/EU, Article 2, paragraph 5 and are subject of Article 4, paragraph 1, letter c, of the same Directive.

All the product range is suitable for use with fluids proper to the Group 2, as defined in Article 13, paragraph 1, letter b, of Directive PED 2014/68/EU, therefore not toxic, not inflammable and not explosive fluids; to this macro Group belongs also the refrigerant fluids listed and classified in A1 Group of Annex E of standard EN 378-1.

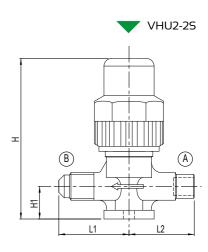
This valve series is particularly suitable for systems using hermetic compressors.

CONSTRUCTION

The valve body is made of hot forged brass EN 12420 - CW617N and the spindle is made of galvanized steel. A package consisting of chloroprene rubber seals and aramid fibers gaskets, approved by DIN-DVGW in accordance with DIN 3535, part 6 FA, guarantees an excellent seal to the outside between the spindle and the gland.

INSTALLATION

For the VHU..S series the brazing to the system shall be done with a low melting point alloy. During this process do not point the flame directly towards the body in order to save the gaskets.



| Туре | (A) | | (B) | Kv TS | PS | | | Dimensio | ons [mm] | Category | Maight | Pieces per | | | |
|---------|-------|--------------|--------------|--------|-------|------------|----|----------------|----------------|----------------|--------|------------|-------------------|---------------|-----|
| | ODS Ø | SAE Flare | SAE Flare | [m³/h] | [°C] | [bar] | Н | H ₁ | L ₁ | L ₂ | Ød | 1 | 2014/68/EU PED | Weight [g] | box |
| VHU2-2 | - | 1/4" | 1/4" | 0,27 | +130 | -40 + +130 | 64 | 13 | 28 | 28 | 4,5 | 38 | Art. 4.3 | 110 | 85 |
| VHU2-2S | 1/4" | - | 1/4" | 0,45 | -40 ÷ | | | | | 26 | | | | 110 | 85 |